

# Cecilia

(PIEMONTE)

Armonizzazione di Mario Allia

Cecilia, bela Cecilia na piòra neuit e dì,  
l'ha sò marì an pregione, lo veulo fè muri.  
N'in va dal capitani: — Na grassia voria mi,  
voria che 'm libereisse la vita al mè mari.  
— La grassia a sarà fata, dormi na neuit con mi.  
J'andrò ciámé licensa, licensa al mè mari.

Dormì, dormì, la bela, dormì, lassé dormì;  
doman matin bonora vedrei el vòst mari.

Na ven la matineja, Cecilia a s'é vestì,  
Si buta a la finestra, l'ha vist pendù 'l mari.  
— Pioré pa tan, la bela, bela sposeme mi.  
— Mai pí mi sposerìa 'l bòja dèl mè mari!

# Ne pleure pas, Jeannette

(VAL D'AOSTA)

Armonizzazione di Gino Mazzari

Ne pleure pas, Jeannette, ...  
Tra la la ...  
Ne pleure pas, Jeannette.  
Nous te marierons.  
Avec le fils d'un prince.  
Tra la la ...  
Avec le fils d'un prince  
ou celui d'un baron.  
Je n'en veux pas d'un prince.  
Tra la la ...  
je n'en veux pas d'un prince  
et encore moins d'un baron.  
Je veux mon ami Pierre.  
Tra la la ...  
Je veux mon ami Pierre  
celui qui est vigneron.

Avec lui je me marierai.  
Tra la la ...  
Avec lui je me marierai.  
Bibrelo! bibrelo! bibrelo!